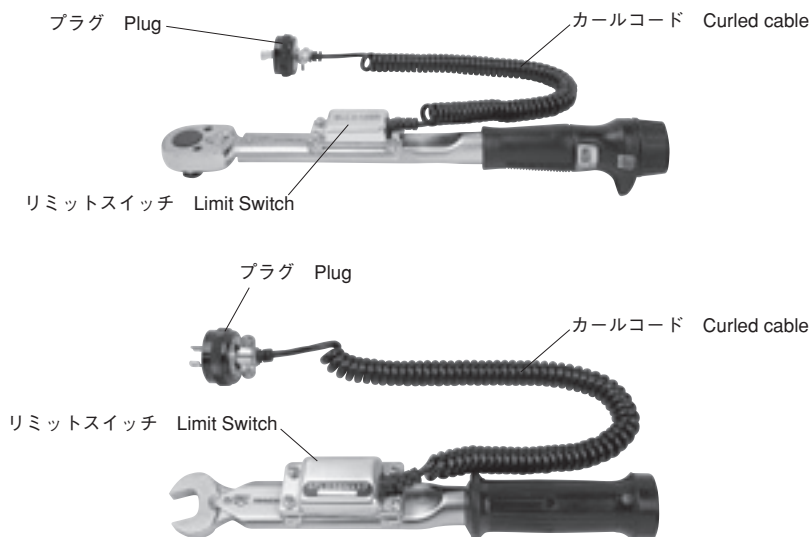


東日トルクレンチ LS型

TOHNICHI TORQUE WRENCHES LS SERIES

取扱説明書 OPERATING INSTRUCTIONS

LS型 LS Model



本製品を正しく安全にご使用いただく
為に、ご使用に先立ち本取扱説明書を
必ず熟読し、ご不明の点がありましたら、
販売店又は東日へご連絡下さい。

To use this product correctly and safely,
please read this manual carefully before
use. If you have any question about the
product, contact your nearest distributor or
TOHNICHI MFG. CO.,LTD.

1 使用上の注意

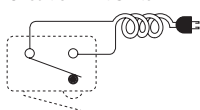
Precautions for use

- ①コードを負荷回路に接続する場合、定格はAC・DC30V、1A以下にしてください。
 - ②使用中にリミットスイッチ部をぶつけないで下さい。強い衝撃を与えると、故障の原因になります。
 - ③コードを切ったり、傷付けたりしないで下さい。感電や故障の原因になります。
 - ④リミットスイッチ部のカバーは開けないで下さい。中に埃やゴミが入ると故障の原因になります。
 - ⑤プラグ・コード・リミットスイッチ部の分解・改造はしないで下さい。
 - ⑥メス側のプラグは付属しておりません、お近くの電子部品店でお求め下さい。
(メーカ：松下電工(株)・型式：WA5219A)
 - ⑦トルクレンチ本体取扱説明書の警告・注意・使用上の注意を熟読してからご使用下さい。
- ①When the wire is connected to the loading circuit, follow the limit specifications of AC & DC 30V, below 1A.
 - ②Be careful not to damage or jolt the limit switch when in use. This may lead to a malfunction.
 - ③Do not cut or damage the wire. This may cause an electric shock and/or make the part inoperable.
 - ④Do not open the limit switch cover. This cover protects the parts from dirt and dust that may interfere with the normal function of the parts.
 - ⑤Do not disassemble or modify the plug, wire, or limit switch parts.
 - ⑥The female plug is not a standard accessory. When ordering the female plug, request part number WA5219K.
 - ⑦In order to use the limit switch type torque wrench properly and safely, please read the operating instructions carefully.

2 LS共通仕様

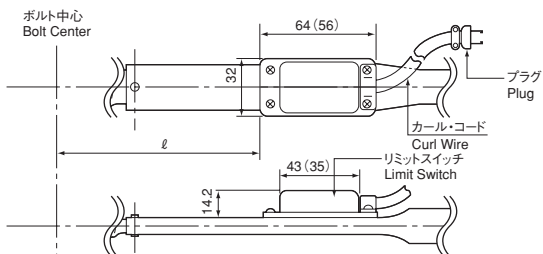
Specifications of LS series.

●リミットスイッチ回路図 Circuit of Limit Switch



●リミットスイッチ定格 Rating Limit Switch

定格電圧 Rated Voltage	定格負荷 Rated Load
AC30V	[Below] 1A以下
DC30V	[Below] 1A以下



※ () 寸法はQLLS12N, CLLS12N×8D, QSPLS12N, CSPLS12N×8D, SPLS8Nの寸法です。
() is the dimension of QLLS12N, CLLS12N×8D, QSPLS12N, CSPLS12N×8D and SPLS8N.

3 QLLS/CLLS/PQLLS/PCLLS/TiQLLS

●仕様 Specifications

型式 MODEL	寸法(mm) DIMENSION	質量(kg) WEIGHT	型式 MODEL	寸法(mm) DIMENSION	質量(kg) WEIGHT	型式 MODEL	寸法(mm) DIMENSION	質量(kg) WEIGHT
QLLS12N	30	0.35	CLLS50N×12D	89	0.54	TiQLLS180N		1
QLLS25N	31	0.42	CLLS100N×15D	121	0.69	TiQLLS180N	179	1.1
QLLS50N	49	0.62	CLLS140N×15D	136	0.84	TiQLLS360N	351	2.5
QLLS100N4	81	0.86	CLLS200N×19D	224	1.37	PCLLS25N×10D	59	0.39
QLLS140N	101	0.96	CLLS280N×22D	309	2.17	PCLLS50N×12D	79	0.49
QLLS200N4	179	1.57	CLLS420N×22D	499	3.57	PCLLS50N×15D	89	
QLLS280N	249	2.47	PQLLS25N	34	0.39	PCLLS100N×15D	121	0.65
QLLS420N	449	4.07	PQLLS50N	49	0.57	PCLLS140N×15D	136	0.8
CLLS12N×8D	47	0.32	PQLLS100N4	81	0.82	PCLLS200N×19D	224	1.47
CLLS25N×10D	59	0.39	PQLLS140N	101	0.92			
CLLS50N×12D	79	0.54	PQLLS200N4	179	1.67			



- カウントチェッカCNA-4mk2型は、東日製LS付トルクレンチ及びFM型トルクレンチの受信機と接続して締付け本数をカウントして締め忘れを防止出来ます。
- Count checker is directly connected with the torque wrenches with limit switch or the receiver of FM-torque wrench. It counts the number of tightened bolts which prevents missed tightening.

- カウントチェッカを接続してお使いになりますと、より効果が上がります。
- If you connect with count checker that will be more effective.

●仕様 Specifications

型式 MODEL	寸法 (mm) DIMENSION	質量 (kg) WEIGHT	型式 MODEL	寸法 (mm) DIMENSION	質量 (kg) WEIGHT	型式 MODEL	寸法 (mm) DIMENSION	質量 (kg) WEIGHT	型式 MODEL	寸法 (mm) DIMENSION	質量 (kg) WEIGHT
QSPLS12N	30	0.32	SPLS19NX21	40	0.35	SPLS67NX33.3	117	0.63	RSPLS8NX8		
QSPLS25N3	34	0.37	SPLS19N1X10			SPLS67NX28			RSPLS8NX10	40	0.33
QSPLS50N3	49	0.57	SPLS19N2X10	38	0.37	SPLS120NX17			RSPLS19NX8		
QSPLS100N4	81	0.8	SPLS19N3X10			SPLS120NX18			RSPLS19NX10	53	0.37
QSPLS140N3	101	0.9	SPLS38NX8			SPLS120NX19	131	0.96	RSPLS19NX13		0.4
QSPLS200N4	179	1.47	SPLS38NX9			SPLS120NX21			RSPLS38NX10		
QSPLS280N3	249	2.57	SPLS38NX10			SPLS120NX22			RSPLS38NX12	75	0.49
QSPLS420N	449	3.87	SPLS38NX12			SPLS120NX23			RSPLS38NX13	76	
CSPLS12NX8D	47	0.32	SPLS38NX13	55		SPLS120NX24			RSPLS38NX14		
CSPLS25N3X10D	59	0.5	SPLS38NX14		0.5	SPLS160NX19			RSPLS38NX17	75	0.55
CSPLS50N3X12D	79	0.5	SPLS38NX16			SPLS160NX21			RSPLS67NX14	138	
CSPLS50N3X12D	89	0.74	SPLS38NX17			SPLS160NX22			RSPLS67NX17		0.63
CSPLS100N4X15D	121	0.74	SPLS38NX19			SPLS160NX24	178	1.11	RSPLS67NX19	137	
CSPLS140N3X15D	136	1.37	SPLS38NX22	65		SPLS160NX26			RSPLS120NX17		
CSPLS200N3X19D	224	2.17	SPLS38NX27			SPLS160NX27			RSPLS120NX19	151	0.97
CSPLS280N3X22D	309	3.87	SPLS38N1X10	53		SPLS220NX19	284		RSPLS120NX22		1.02
CSPLS420NX22D	499	0.57	SPLS38N2X10	55	0.53	SPLS220NX22			RSPLS160NX19		
QRSPLS38NX17	94	0.6	SPLS38N3X10	53		SPLS220NX24			RSPLS160NX22	203	1.17
QRSPLS38NX19	95	0.6	SPLS67NX14			SPLS220NX27	289	1.62	RSPLS160NX24		
QRSPLS38NX21	97	0.6	SPLS67NX16			SPLS220NX29			RSPLS220NX22		
QRSPLS38NX24	99	0.32	SPLS67NX17			SPLS220NX30			RSPLS220NX24	316	1.67
SPLS8NX7		0.32	SPLS67NX18	112		SPLS220NX32			RSPLS220NX27		1.65
SPLS8NX8			SPLS67NX19			SPLS220NX34	291		RSPLS310NX24		
SPLS8NX9	20	0.35	SPLS67NX21			SPLS220NX36			RSPLS310NX27	319	2.17
SPLS8NX10			SPLS67NX22		0.63	SPLS310NX22	284		RSPLS310NX30		
SPLS8NX12			SPLS67NX24			SPLS310NX24			SPLS19N1X10N		
SPLS19NX10			SPLS67NX27	115		SPLS310NX27			SPLS19N3X10N		
SPLS19NX12	33	0.35	SPLS67NX29			SPLS310NX30	289	2.17	SPLS19N4X10N	38	0.37
SPLS19NX13			SPLS67NX30			SPLS310NX32			SPLS19N5X10N		
SPLS19NX14	33	0.35	SPLS67NX32	117		SPLS310NX41	304		SPLS19N9X10N		
SPLS19NX17	40					SPLS310NX46					

●Your Torque Partner
TOHNICHI
 株式会社 東日製作所

●本社

TEL.03-3762-2451 (代表) FAX.03-3761-3852
 〒143-0016 東京都大田区大森北2-2-12

●営業部

TEL.03-3762-2452 (ダイヤルイン)
 E-mail: sales@tohnichi.co.jp

●Overseas Dept.

TEL.81-3-3762-2455(Dial in)
 E-mail:overseas@tohnichi.co.jp

●大阪営業所

TEL.06-6374-2451 FAX.06-6374-2452
 〒531-0074 大阪市北区本庄東2-12-1 (トルクセンター大阪)

●名古屋営業所

TEL.052-701-7997 FAX.052-701-7998
 〒465-0051 名古屋市中東区社が丘1-307 (エーケービル102)

●広島営業所

TEL.082-284-6312 FAX.082-284-6313
 〒732-0803 広島市南区南蟹屋2-5-2

■TOHNICHI MFG.CO.,LTD.

TEL.81-3-3762-2455 FAX.81-3-3761-3852
 2-12,Omori-Kita,2-Chome Ota-ku,Tokyo JAPAN

■N.V.TOHNICH EUROPE S.A.

TEL.32-16-606661 FAX.32-16-606675
 Industrierweg 27 Boortmeerbeek,B-319 BELGIUM

■TOHNICHI AMERICA CORP.

TEL.1(847)272-8480 FAX.1(847)272-8714
 677 Academy Drive,Northbrook,Illinois 60062,U.S.A.

トルクのことならお気軽に、ご相談ください

トルクのことならフリーダイヤル

0120-169-121

http://tohnichi.jp